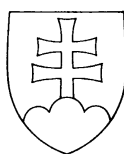


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica**

Číslo: 1381-16798/2022/10/470680107/Z16

Banská Bystrica 12.05.2022



## **ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolenia a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 2324-33088/2007/Vir/470680107 zo dňa 12. 10. 2007, v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

#### **„Spracovanie kovov“**

Príboj 549, 976 13 Slovenská Ľupča

(ďalej len „prevádzka“)

Prevádzkovateľ  
Obchodné meno: **Confal a.s.**  
Sídlo: **Príboj 549, 976 13 Slovenská Lupča**  
IČO: **36 032 930**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov. V zmysle zákona č. 372/2021, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon o IPKZ v Čl. IV, inšpekcia určuje podmienky zhromažďovania nebezpečných odpadov produkovaných v prevádzke podľa § 21 ods. 2 písm. f) zákona o IPKZ a ruší podmienky súvisiace so súhlasom na prepravu nebezpečných odpadov, ktorý stratil uvedeným zákonom platnosť.

### **Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:**

**1.) V časti I., kapitola A. Zaradenie prevádzky, ruší text v bode 3. v plnom rozsahu a nahrádza ho novým textom s nasledovným znením:**

#### **3. Zariadenie na zhodnocovanie odpadov**

Prevádzka je zariadením na zhodnocovanie odpadov, v ktorom sú vykonávané podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony činnosti:

**R4 - recyklácia alebo spätné získavanie kovov a kovových zlúčenín, triedenie a zhromažďovanie**

**R12 - úprava odpadov určených na spracovanie niektorou z činností R1 až R11**

**R13 - skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností R1 až R12 (okrem dočasného uloženia pred zberom na mieste vzniku)**

**2.) V časti II., kapitola D. Opatrenia pre nakladanie, minimalizáciu, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov mení znenie bodu č. 1 nasledovne:**

**1. Povinnosti prevádzkovateľa zariadenia na zhodnocovanie odpadov činnosťou R4 – Recyklácia alebo spätné získavanie kovov a kovových zlúčenín, triedenie a zhromažďovanie, činnosťou R13 – skladovanie odpadov pred použitím a činnosťou R12 - úprava odpadov určených na spracovanie:**

**3.) V časti II., kapitola D. Opatrenia pre nakladanie, minimalizáciu, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov, bod 1. ruší text v bode č. 1.13 a nahrádza ho novým textom s nasledovným znením:**

1.13 Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekciu päť mesiacov pred skončením platnosti súhlasu na prevádzkovanie zariadenia a ukončenia platnosti prevádzkového

poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov o zmenu integrovaného povolenia, ktorého predmetom bude vydanie nových súhlasov.

**4.) V časti II., kapitola D. Opatrenia pre nakladanie, minimalizáciu, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov ruší pôvodný text v bode č. 2 v celom rozsahu a nahrádza ho novým textom s nasledovným znením:**

**2. Povinnosti prevádzkovateľa ako pôvodcu odpadov**

2.1 Prevádzkovateľovi, ako pôvodcovi, vznikajú pri prevádzkovaní a údržbe zariadenia nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 4 a ostatné odpady uvedené v tabuľke č. 5

Tabuľka č. 4

Katalógové číslo	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
03 01 04	piliny , hobliny, odrezky, odpadové rezivo alebo drevotriekové /drevotriekové dosky, dyhy obsahujúce nebezpečné látky	N
08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
08 01 17	odpady z odstraňovania farby alebo laku obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
10 03 04	trosky z prvého tavenia	N
10 03 08	soľné trosky z druhého tavenia	N
10 03 09	čierne stery z druhého tavenia	N
10 03 15	peny, ktoré sú horľavé, alebo ktoré pri styku s vodou uvoľňujú horľavé plyny v nebezpečných množstvách	N
10 03 19	prach z dymových plynov obsahujúci nebezpečné látky	N
10 03 29	odpady z úpravy soľných trosiek a čiernych sterov obsahujúce nebezpečné látky	N
13 01 09	chlórované minerálne hydraulické oleje	N
13 01 10	nechlórované minerálne a hydraulické oleje	N
13 01 11	syntetické hydraulické oleje	N
13 01 13	iné hydraulické oleje	N
13 02 04	chlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály (vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných), handry na čistenie, ochranné	N

	odevy kontaminované nebezpečnými látkami	
16 01 07	olejové filtre	N
16 01 13	brzdové kvapaliny	N
16 01 21	nebezpečné dielce iné ako uvedené v 16 01 07 až 16 01 11, 16 01 13 a 16 01 14	N
16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N
16 06 01	olovené batérie	N
17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N
20 01 21	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	N

Tabuľka č. 5

Katalógové číslo	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
10 03 16	peny iné ako uvedené v 10 03 17	O
10 03 22	iné tuhé znečisťujúce látky a prach iné ako uvedené v 10 03 21	O
10 03 30	odpady z úpravy soľných trosiek a čiernych sterov iné ako uvedené v 10 03 29	O
15 01 06	zmiešané obaly	O
16 10 02	vodné kvapalné odpady iné ako uvedené v 16 10 01	O
17 01 07	zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky	O
17 04 01	meď, bronz, mosadz	O
17 04 03	olovo	O
17 04 04	zinok	O
17 04 05	železo a oceľ	O
17 04 07	zmiešané kovy (horčík, nikel)	O
17 05 06	výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	O
17 09 04	zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	O
19 12 12	iné odpady (vrátane zmiešaných materiálov) z mechanického spracovania odpadu iné ako uvedené v 19 12 11	O
20 01 01	papier a lepenka	O
20 01 39	plasty	O
20 03 01	zmesový komunálny odpad	O

2.2 Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:

- správne zaradiť odpad podľa Katalógu odpadov,
- zhromažďovať odpady vytriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,

- c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov, označovať ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade s platnými predpismi odpadového hospodárstva,
  - d) nebezpečné odpady, ako aj sklad, v ktorom sa skladujú alebo zhromažďujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - e) nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady zhromažďované a skladované, musia byť odlišené od zariadení nepoužívaných a neurčených na nakladanie s odpadmi tvarom, opisom alebo farebne; musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru alebo výbuchu; musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu; musia byť odolné proti chemickým vplyvom,
  - f) odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi, je povinný zhodnotiť alebo zneškodniť oprávnenou osobou v zariadení na to určenom v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva,
  - g) odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva,
  - h) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi,
  - i) ohlasovať údaje z evidencie príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva a uchovávať ohlásené údaje.
- 2.3 Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu alebo odpadu, ktorý vznikol pri úprave nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním odber vzoriek a analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom v oblasti odpadového hospodárstva s výnimkou, ak jeho nebezpečné vlastnosti a bližšie podmienky nakladania s ním je možné zistiť z karty bezpečnostných údajov výrobku alebo zo sprievodnej dokumentácie výrobku, ak výrobok kartu bezpečnostných údajov nemá.
- 2.4 Skladovať odpad najdlhšie jeden rok alebo zhromažďovať odpad najdlhšie jeden rok pred jeho zneškodnením alebo najdlhšie tri roky pred jeho zhodnotením.
- 2.5 Priestory na zhromažďovanie odpadov a skladovanie odpadov sa navrhujú, zhotovujú a prevádzkujú tak, aby nemohlo dôjsť k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodzovaniu hmotného majetku. Ako priestory na zhromažďovanie odpadov a skladovanie odpadov môžu slúžiť najmä voľné plochy, prístrešky, budovy a podzemné a nadzemné nádrže. Priestory na zhromažďovanie odpadov a skladovanie odpadov sa označujú ako sklad odpadov.
- 2.6 Plocha určená na zhromažďovanie nebezpečných odpadov a skladovanie nebezpečných odpadov musí byť zabezpečená proti pôsobeniu škodlivých látok, spevnená a nepriepustná a nebezpečné odpady musia byť zabezpečené pred pôsobením vonkajších vplyvov.
- 2.7 Počas zhromažďovania nebezpečných odpadov a skladovania nebezpečných odpadov musí byť zabezpečené účinné zachytávanie znečisťujúcich kvapalných látok.
- 2.8 Na zhromažďovanie nebezpečných odpadov a skladovanie nebezpečných odpadov možno využiť aj sklady výrobkov a prípravkov s rovnakými nebezpečnými

- vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady, pričom nebezpečné odpady musia byť uložené tak, aby nedošlo k zámene.
- 2.9 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby skladovacie priestory na zhromažďovanie nebezpečných odpadov a skladovanie nebezpečných odpadov spĺňali rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú zhromažďované nebezpečné odpady a skladované nebezpečné odpady.
- 2.10 Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov navzájom, nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné a nebezpečné odpady s látkami alebo materiálmi, ktoré nie sú odpadom.
- 2.11 Pri preprave a skladovaní (v rámci prevádzky) musí byť nebezpečný odpad zabalený vo vhodnom obale a riadne označený v zmysle aktuálnych príslušných právnych predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o ochrane pred požiarmi.
- 2.12 Pôvodca odpadových olejov, opotrebovaných batérií, akumulátorov a elektroodpadu (žiariviek) je povinný ich odovzdať na regeneráciu, na iný spôsob zhodnotenia alebo na zneškodnenie len držiteľovi autorizácie.
- 2.13 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pri využitel'nom odpade prednostne jeho materiálové zhodnotenie.

**5.) V časti II., kapitola D. Opatrenia pre nakladanie, minimalizáciu, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov ruší bod č. 3 v celom rozsahu.**

**6.) V časti II., kapitola I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia v bode č. 1.3 ruší text v tabuľke č. 8 a nahrádza ho novým textom nasledovne:**

Tabuľka č. 8

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania [rok]	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
V1 V2	rotačná pec taviaca pec - nová ustal'ovacia pec taviaca pec – stará (mimo prevádzky)	TZL	Raz za 1 rok	STN EN 13284-1; EPA Met 202
		SO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>	STN EN 14791; STN ISO 7935; STN 83 4711-4; EPA Met. 8
		NO <sub>x</sub>	3/6 rokov <sup>2)</sup>	STN ISO 11564; STN EN 14792; STN ISO 10849; EPA Met CTM 030
		TOC	Raz za 1 rok	STN EN 12619; STN EN 12619; STN EN 13526
		CO	3/6 rokov <sup>2)</sup>	STN EN 15058; STN ISO 12039; EPA Met CTM 030; EPA Met 10A

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania [rok]	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
		F <sup>VI</sup>	3/6 rokov <sup>2)</sup>	EPA Met 13A; EPA Met 13B
		HF	Raz za 1 rok	STN ISO 15713; STN 83 4752-4
		HCl	Raz za 1 rok	STN EN 1911
		PCDD + PCDF	Raz za 1 rok	STN EN 1948-1; STN EN 1948-2; STN EN 1948-3
V4	chladenie sterov (mimo prevádzky)	TZL	3/6 rokov <sup>2)</sup>	STN EN 13284-1; EPA Met 202
		F <sup>VI</sup>		EPA Met 13A; EPA Met 13B

pozn. : emitovaná látka s intervalom periodického merania platí pre každý výdych osobitne;

<sup>1)</sup> Platí v zmysle rozhodnutia Európskej komisie o záveroch o BAT.

<sup>2)</sup> 3 kalendárne roky, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného hmotnostného toku alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku a nižší ako 10-násobok limitného hmotnostného toku.

6 kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného hmotnostného toku.

Znečisťujúca látka	Limitný hmotnostný tok
TZL	0,5 kg.h <sup>-1</sup>
SO <sub>x</sub>	5 kg.h <sup>-1</sup>
NO <sub>x</sub>	5 kg.h <sup>-1</sup>
CO	5 kg.h <sup>-1</sup>
F	0,025 kg.h <sup>-1</sup>

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Ak v tomto povolení nie je uvedené inak, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013

Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 19 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 2324-33088/2007/Vir/470680107 zo dňa 12. 10. 2007, v znení neskorších zmien pre prevádzku „Spracovanie kovov“, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, zákona o správnom konaní a na základe žiadosti prevádzkovateľa Confal, a.s., Příboj 549, 976 13 Slovenská Ľupča doručenej inšpekcii dňa 02.11.2021.

Inšpekcia nevybrala správny poplatok podľa položky 171a sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko prevádzkovateľ nepožiadala o podstatnú zmenu integrovaného povolenia.

Inšpekcia podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ listom č. 10193-45386/47-10/2021 zo dňa 29.11.2021 upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány, že sa podľa § 11 ods. 1 zákona o IPKZ začalo správne konanie vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia. Inšpekcia podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejednalo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ.

Počas 30 dňovej lehoty stanovenej na vyjadrenie bolo inšpekcii doručené súhlasné stanovisko od Okresného úradu Banská Bystrica, odboru starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH bez pripomienok.

Pretože v zmysle § 15 ods. 1 zákona o IPKZ nedošlo ku okolnostiam, pre ktoré by inšpekcia musela nariadiť ústne pojednávanie a účastník konania podľa § 15 ods. 2 zákona o IPKZ nepožiadala o jeho nariadenie v určenej lehote, ústne pojednávanie nebolo nariadené.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov. V zmysle zákona č. 372/2021, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon o IPKZ v Čl. IV, inšpekcia určila v povolení podmienky zhromažďovania nebezpečných odpadov produkovaných v prevádzke podľa § 21 ods. 2 písm. f) zákona o IPKZ a zrušila podmienky súvisiace so súhlasom na prepravu nebezpečných odpadov, ktorý stratil uvedeným zákonom platnosť. Prevádzkovateľ v zmysle uvedeného zákona predložil do 30 dní od jeho účinnosti potvrdenie o registrácii, ktoré vydal Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie pod č. OU-BB-OSZP3-2021/004775-004 zo dňa 20.01.2021.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Denisa Masná  
riaditeľka inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. Confal, a.s., Príboj 549, 976 13 Slovenská Ľupča
2. Obec Slovenská Ľupča, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča

**Na vedomie** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

3. Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie (ŠSOH), Námestie L. Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica